



ES ESQUINA DIFUSOR LINEAL

La esquina de difusor lineal consiste en una pieza de 90° con estructura similar al difusor lineal. Su función es ornamental, y nos permite realizar cambios de dirección en la instalación. Al igual que en el difusor lineal (DFLI), existen de 4 modelos: 1, 2, 3 y 4 vías.

Éstas se combinan con el difusor lineal con el mismo sistema de unión. Fijación mediante puente de montaje.

FR DIFFUSEUR LINÉAIRE D'ANGLE

Le diffuseur linéaire d'angle se compose d'une pièce à 90° à la structure semblable à celle du diffuseur linéaire. De fonction esthétique, il nous permet également de procéder à des changements de direction dans l'installation. Tout comme pour le diffuseur linéaire (DFLI), 4 modèles sont disponibles : 1, 2, 3 et 4 fentes.

Ce diffuseur s'associe au diffuseur linéaire à l'aide du même système d'assemblage. Fixation à l'aide d'un pont de montage.

EN LINEAR DIFFUSER CORNER

The linear diffuser corner is a 90° piece with a structure similar to that of the linear diffuser. Its function is ornamental, and it allows the installer to make changes of direction in the installation. Just like the linear diffuser (DFLI), there are 4 models: 1, 2, 3 and 4 slots.

This is combined with the linear diffuser using the same connection system. Fixed using an assembly bridge.

IT DIFFUSORE LINEARE AD ANGOLO

Il diffusore lineare ad angolo consiste in un pezzo a 90° con struttura simile a quella del diffusore lineare. La sua funzione è decorativa e consente di realizzare cambi di direzione nell'impianto. Come per il diffusore lineare (DFLI), esistono 4 modelli: a 1, 2, 3 e 4 vie.

Questo si combina con il diffusore lineare con lo stesso sistema di unione. Fissaggio mediante ponte di montaggio.

PT CANTO DIFUSOR LINEAR

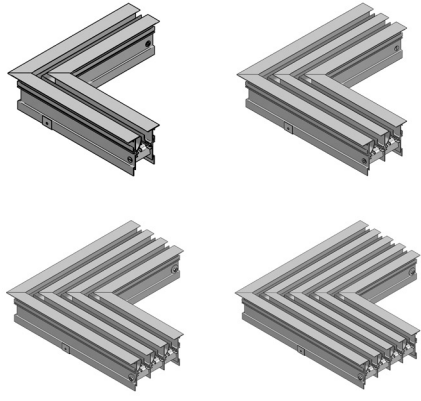
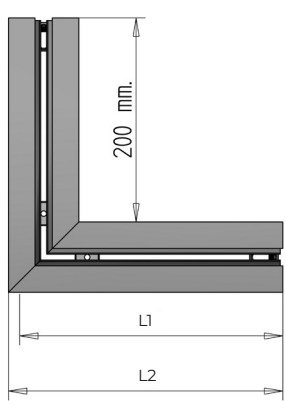
O canto difusor linear consiste numa peça de 90° com estrutura semelhante à do difusor lineal. A sua função é ornamental, e permite fazer mudanças de direção na instalação. Como o difusor linear (DFLI), tem 4 modelos: 1, 2, 3 e 4 vias.

Pode ser combinado com o difusor linear com o mesmo sistema de união. Fixação por meio de ponte de montagem.

DE SCHLITZAUSLASSECKSTÜCK

Das Eckstück für Schlitzauslässe besteht aus einem 90°-Winkel mit ähnlichem Aufbau wie die geraden Schlitzauslässe. Es hat rein dekorative Funktion zur Vereinfachung von Richtungsänderungen der Auslassabschnitte. Genau wie beim geraden Schlitzauslass (DFLI) gibt es auch hier vier Varianten: 1-, 2-, 3- und 4-Wege.

Die Eckstücke werden über das gleiche Verbindungssystem an den Schlitzauslässen befestigt. Befestigung über Montagesteg.



DFLI [X] SQ [X]

A : Aluminio / Aluminum / Alumínio / Aluminium / Alluminio / Aluminium
B : RAL 9010 - Blanco / White / Branco / Blanc / Bianco / Weiß

1 : 1 vía / 1 slot / 1 via / 1 fente / 1 via / 1-Weg **L1** : 258 mm ; **L2** : 269 mm
2 : 2 vías / 2 slots / 2 vias / 2 fentes / 2 vie / 2-Wege **L1** : 296.3 mm ; **L2** : 307.3 mm
3 : 3 vías / 3 slots / 3 vias / 3 fentes / 3 vie / 3-Wege **L1** : 3346 mm ; **L2** : 345.6 mm
4 : 4 vías / 4 slots / 4 vias / 4 fentes / 4 vie / 4-Wege **L1** : 372.9 mm ; **L2** : 383.9 mm

EJ. DFLI [1] SQ [B]

DFLI de 1 vía de esquina blanco.
DFLI with 1 slot, corner piece in white.
DFLI de 1 via de canto branco.
DFLI d'angle à 1 fente, blanc..
DFLI a 1 via ad angolo di colore bianco.
1-Wege-Eckstück DFLI weiß.

(ES) ACCESORIOS COMPATIBLES / (EN) COMPATIBLE ACCESSORIES (PT) ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS / (FR) ACCESSOIRES COMPATIBLES (IT) ACCESSORI COMPATIBILI / (DE) KOMPATIBLES ZUBEHÖR

- No dispone
- No compatible accessories.
- Não possui acessórios
- Aucun accessoire disponible
- Senza accessori
- Kein Zubehör verfügbar

ES INSTALACIÓN

- Para su montaje pase los tornillos de fijación por las ranuras del difusor y rosque sobre el puente de montaje.
- Lleve el conjunto hasta el hueco en el techo y, con los puentes de montaje en el falso techo, tense los tornillos.
- Si lo requiere, realice las uniones entre tramos mediante las pestañas suministradas.

EN INSTALLATION

- To assemble it, pass the fixing screws through the slots in the diffuser and thread onto the assembly bridge.
- Take the whole thing to the opening in the ceiling and, using the assembly bridges in the false ceiling, tighten the screws.
- If required, join the sections using the tabs provided.

PT INSTALAÇÃO

- Passe os parafusos de fixação pelas ranhuras do difusor e aparafuse-os na ponte de montagem.
- Posicione o conjunto na lacuna do teto. Com as pontes de montagem no teto falso, aperte os parafusos.
- Se necessário, una as secções utilizando as abas fornecidas.

FR INSTALLATION

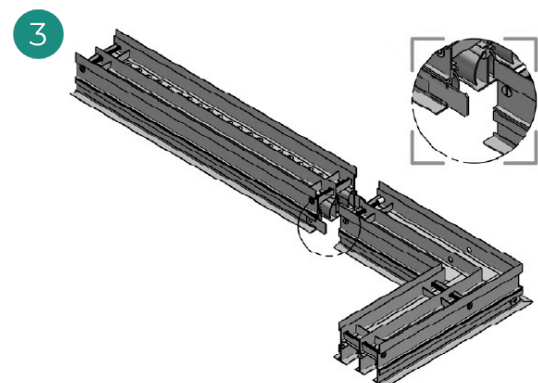
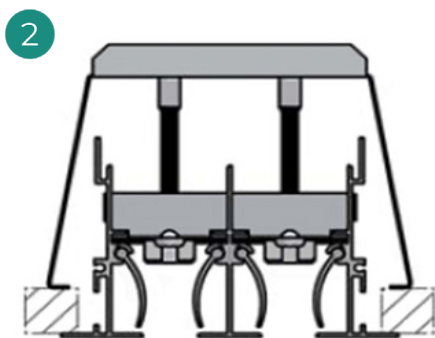
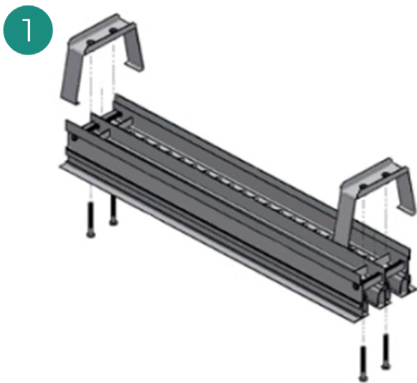
- Pour le montage, faites passer les vis de fixation dans les rainures du diffuseur, puis vissez-les sur le pont de montage.
- Placez l'ensemble dans l'ouverture du plafond et, avec les ponts de montage situés dans le faux plafond, serrez les vis.
- Si nécessaire, procédez aux connexions entre les tronçons grâce aux languettes fournies.

IT INSTALLAZIONE

- Per montarlo, fare passare le viti di fissaggio dalle fessure del diffusore e avvitare sul ponte di montaggio.
- Portarlo fino al foro sul soffitto e, con i ponti di montaggio nel controsoffitto, stringere le viti.
- Se si desidera, unire i tratti con le linguette fornite.

DE INSTALLATION

- Zur Montage werden die Befestigungsschrauben durch die Schlitze im Auslass und in den Montagesteg eingeschraubt.
- Setzen Sie die Baugruppe in die Deckenaussparung ein und ziehen Sie die Schrauben an den Montagestegen in der Unterhangdecke fest.
- Falls erforderlich, stellen Sie die Verbindungen zwischen den Abschnitten mit den beiliegenden Laschen her.



(ES) REPRESENTANTE AUTORIZADO
No aplica.

**SISTEMA DE EVALUACIÓN
VERIFICACIÓN DE LA
CONSTANCIA DE LAS
PRESTACIONES**

Sistema 4.

(EN) AUTHORIZED REPRESENTATIVE
Not applicable.

**PERFORMANCE STATEMENT
EVALUATION AND VERIFICATION
SYSTEM**

System 4.

(PT) REPRESENTANTE AUTORIZADO
Não aplicável.

**SISTEMA DE AVALIAÇÃO E
VERIFICAÇÃO DA DECLARAÇÃO
DE DESEMPENHO**

Sistema 4.

(FR) REPRÉSENTANT AUTORISÉ
Non applicable.

**SYSTÈME D'ÉVALUATION
ET DE VÉRIFICATION DE
LA DÉCLARATION DE
PERFORMANCE**

Système 4.

(IT) RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO
Not applicable.

**SISTEMA DI VALUTAZIONE E
VERIFICA DELLE PRESTAZIONI
DICHIARATE**

Sistema 4.

(DE) BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER
Nicht zutreffend.

**SYSTEM ZUR BEWERTUNG
UND ÜBERPRÜFUNG DER
LEISTUNGSERKLÄRUNG**

System 4.

(ES) NORMAS ARMONIZADAS / (EN) HARMONIZED STANDARDS / (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (FR) NORMES HARMONISÉES / (IT) NORME ARMONIZZATE / (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (DE) HARMONISIERTE NORMEN

(ES) Elemento / (EN) Element / (PT) Elemento / (FR) Élement / (IT) Elemento / (DE) Element	(ES) Norma / (EN) Norm / (PT) Norma / (FR) Norme / (IT) Norma / (DE) Norm
(ES) Difusión no motorizada (EN) Non-motorized diffusion (FR) Diffusion non motorisée (IT) Diffusione non motorizzata (PT) Difusão não motorizada (DE) Nicht motorisierte Verbreitung	• EN 12238:2001
	• EN 15726:2011
	• ISO 5219:1989

(ES) Las prestaciones del producto previamente indicadas cumplen con las prestaciones declaradas. Esta declaración de prestaciones se emite en cumplimiento con la normativa (EU) no. 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

(EN) The product's performance as previously indicated complies with the declared performance. This Declaration of Performance is issued in compliance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer.

(PT) As prestações do produto anteriormente indicadas estão em conformidade com as prestações declaradas. Esta Declaração de Desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

(FR) Les performances du produit telles qu'indiquées précédemment sont conformes aux performances déclarées. Cette Déclaration de Performance est émise conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant.

(IT) Le prestazioni del prodotto precedentemente indicate sono conformi alle prestazioni dichiarate. Questa Dichiarazione di Prestazione viene emessa in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

(DE) Die zuvor angegebenen Leistungen des Produkts entsprechen den deklarierten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.